32005D0051

L 21/21 *ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ* 25.1.2005

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 21 януари 2005 година

за разрешение на държавите-членки временно да предоставят дерогации от някои разпоредби на Директива 2000/29/ЕО на Съвета във връзка с вноса на почва, заразена с пестициди или устойчиви органични замърсители, с цел обеззаразяване

(нотифицирано под номер C(2005) 92)

(2005/51/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността [1], и по-специално член 15, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

(1) Съгласно Директива 2000/29/ЕО почвата с произход от някои трети страни по принцип не може да бъде внасяна в Общността.

(2) Организацията по прехраната и земеделието (ФАО) към Организацията на обединените нации управлява програма за предотвратяване и елиминиране на остарелите пестициди, предназначена да подпомага развиващите се страни при идентифицирането и унищожаването на складовите наличности от остарели пестициди и почва, заразена от тези продукти, поради изтичането им. Освен това два международни законово обвързващи инструмента се отнасят до производството, използването и освобождаването в околната среда на устойчиви органични замърсители и безопасното управление на отпадъците, съдържащи тези вещества, с цел опазването на човешкото здраве и околната среда от тези вещества. Тъй като развиващите се страни и страните, чиято икономика се намира в преход, невинаги разполагат с подходящи съоръжения за безопасно унищожаване или рециклиране на тези складови наличности и на заразената почва, международните споразумения и програми предвиждат експедирането на тази почва в съоръжение за обработка с цел преработването или унищожаването ѝ.

(3) В рамките на горепосочената програма почвата следва да бъде опакована и етикетирана съгласно международния морски кодекс за опасните стоки (кодекс IMDG), като се използват само контейнери, одобрени от Организацията на обединените нации. При превоза следва да се спазва кодекс IMDG и Регламент (ЕИО) № 259/93 на Съвета [2] относно надзора и контрола върху превозите на отпадъци в рамките на, до и извън Европейската общност.

(4) Комисията счита, че не съществува риск от разпространение на вредни за растенията или за растителните продукти организми, когато почвата се третира в специални инсинератори за опасни отпадъци, които отговарят на изискванията в Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета [3] за изгарянето на отпадъци, по начин, който гарантира, че съдържанието на пестициди или устойчиви органични замърсители е унищожено или необратимо преработено.

(5) Следователно на държавите-членки следва да бъде разрешено да предоставят дерогации за ограничен период и при определени условия, за да разрешат вноса на подобна заразена почва.

(6) Разрешението за дерогация следва да бъде прекратено, ако се установи, че специфичните условия, съдържащи се в настоящото решение, не са достатъчни за предотвратяването на внасянето на вредни организми в Общността или че не са били спазени.

(7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния фитосанитарен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото се разрешава на държавите-членки да предоставят дерогации от член 4, параграф 1 от Директива 2000/29/ЕО по отношение на забраните, предвидени в точка 14, част А, приложение III към нея, както и от член 5, параграф 1 от Директива 2000/29/ЕО по отношение на специфичните изисквания, предвидени в нейното точка 34, глава I, част А от приложение IV към нея, за почва с произход от някои трети страни.

[1] ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2004/102/ЕО на Комисията (ОВ L 309, 6.10.2004 г., стр. 9).

[2] ОВ L 30, 6.2.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2001/2557 на Комисията (ОВ L 349, 31.12.2001 г., стр. 1).

[3] ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 91.

Разрешението за предоставяне на дерогации, посочено в параграф 1, е подчинено на специални условия, предвидени в приложението, и се прилага само за почвата, внесена в Общността между 1 март 2005 г. и 28 февруари 2007 г. и предназначена за третиране в специални инсинератори за опасни отпадъци.

Разрешението не нарушава всяко допълнително разрешение или процедури, които биха могли да се изискват по силата на друго законодателство.

Член 2

Всяка година на внос, най-късно до 31 декември, държавите-членки предоставят на Комисията и на другите държави-членки информацията по точка 7 от приложението за всяка партида почва, внесена преди тази дата по силата на настоящото решение.

Член 3

Държавите-членки незабавно нотифицират Комисията и останалите държави-членки за всички партиди, внесени на тяхна територия съгласно настоящото решение, които впоследствие са се оказали несъответстващи на условията, определени в него.

Член 4

Настоящото решение може да бъде отменено, ако условията, определени в приложението към настоящото решение, се окажат недостатъчни, за да попречат на внасянето в Общността на организми, вредни за растенията или за растителните продукти.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 21 януари 2005 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Специфични условия, които се прилагат за почвата с произход от трети страни, ползващи дерогацията, предвидена в член 1 от настоящото решение

1. Почвата е:

   а) почва, заразена с пестициди, обхванати от програмата на ФАО за предотвратяване и унищожаване на остарелите пестициди или от подобни многостранни програми, или почва, заразена с устойчиви органични замърсители, изброени в Стокхолмската конвенция за устойчивите органични замърсители или в Протокола към Конвенцията от 1979 г. за трансграничното замърсяване на въздуха на далечни разстояния от устойчиви органични замърсители;

   б) опакована в запечатани бъчви или торби, съответстващи на кодекса IMDG, превозвана в непропускливи контейнери от мястото на опаковане в страната на произхода до съоръжението за преработка, намиращо се в Общността съгласно Регламент (ЕИО) № 259/93;

   в) предназначена за третиране в Общността, в специални инсинератори за опасни отпадъци, съгласно Директива 2000/76/ЕО.

2. Почвата се придружава от фитосанитарен сертификат, издаден в страната на произхода, съгласно член 13, параграф 1, ii) от Директива 2000/29/ЕО. Сертификатът съдържа в частта „Допълнителна информация“ изречението „Настоящата партида отговаря на условията, определени в Решение 2005/51/ЕО.“

3. Преди внасянето в Общността вносителят официално се информира за условията, определени в точки 1—7 от настоящото приложение. Въпросният вносител своевременно нотифицира официалните компетентни органи на държавата-членка, в която ще бъде внесена партидата, за подробностите за всеки внос, като посочва:

   а) количеството и произхода на почвата,

   б) декларираната дата на внасяне и потвърждението на входния пункт на Общността,

   в) имената, адреса и местонахожденията, предвидени в точка 5, в които почвата ще бъде третирана.

   Вносителят информира съответните официални органи за всяка промяна в гореспоменатата информация веднага след като тя стане известна.

4. Почвата се внася чрез входните пунктове, намиращи се на територията на дадена държава-членка, които са посочени от нея за целите на настоящата дерогация; тези входни пунктове, както и името и адреса на официалния орган, предвиден в Директива 2000/29/ЕО и отговарен за всеки входен пункт, се съобщават своевременно на Комисията от държавите-членки и се предоставят на другите държави-членки по тяхно искане. Между входния пункт и мястото на третиране трябва да бъде осигурен пряк транспорт. Когато внасянето в Общността се случва в държава-членка, различна от държавата-членка, ползваща настоящата дерогация, официалните компетентни органи на държавата-членка на внасянето информират компетентните органи на държавата-членка, ползваща настоящата дерогация, и си сътрудничат с тях с цел гарантиране на спазването на разпоредбите на настоящото решение.

5. Почвата се третира само в помещения:

   а) чиито име, адрес и местонахождение са били нотифицирани на съответните официални органи съгласно точка 3 и

   б) които са официално регистрирани и одобрени за целите на настоящата дерогация от съответните официални органи.

В случаите, когато помещенията се намират в държава-членка, различна от държавата-членка, ползваща настоящата дерогация, официалните органи на държавата-членка, ползваща настоящата дерогация, информират веднага след като получат своевременно гореспоменатата нотификация от вносителя, споменатите официални органи на държавата-членка, в която ще бъде третирана почвата, като посочват името, адреса и местонахожденията, където почвата ще бъде третирана.

6. В помещенията, упоменати в точка 5:

а) почвата се третира като опасен отпадък при прилагането на всички подходящи предпазни действия

б) почвата се третира в специални инсинератори за опасни отпадъци съгласно Директива 2000/76/ЕО.

7. Държавата-членка, ползваща настоящата дерогация, предоставя всяка година на Комисията и на останалите държави-членки информацията, предвидена в точка 3, за всяко внасяне.